

# Season Menu

季節限定で  
お召し上がりいただけるメニューです

These menus are Limited Time Only.



## Digital Menu

こちらの二次元バーコードより、  
本メニューと同内容のデジタルメニューをご覧ください。

You can digitally view this same menu content by scanning this 2D barcode.

※表記価格は全て税込価格です。 ※食材によるアレルギーのあるお客様は、あらかじめスタッフにお申しつけください。

※厨房内の調理器具等は十分な洗浄を施しておりますが、特定原材料28品目を含む全ての食材を同一の環境で調理しており、アレルギー物質が微量に混入する場合がございます。 ※写真はイメージです。季節により実際のものとは異なる場合がございます。

\* All listed prices include tax. \* Please let the staff know of any food allergies in advance. \* Although all kitchen utensils are thoroughly cleaned, since the preparation environment is shared, cross contamination with trace amounts of the 28 food items that may cause allergic reactions cannot be ruled out.

\*Photographs are for illustrative purposes. Depending on the season, actual presentation may differ.

*Okayama Prefecture*  
*Shine Muscat Parfait with nata de coco*

## 岡山県産 シャインマスカットの パフェ(ナタデココ入り)

¥3,300 税込  
in tax

上品な香りと甘い果肉の  
岡山県産シャインマスカットを  
ぎっしり盛り付けたパフェの登場です。  
フレッシュなシャインマスカットに  
爽やかなライムのゼリーとシャーベット、  
果実の甘みを引き立てるヨーグルトアイスを合わせました。  
マスカットのゼリーとシャーベットが  
香り高い芳香と風味を増し、  
味わい深く爽やかな一品です。

特定原材料等28品目：乳・りんご・ゼラチン  
Allergens: milk, apple, gelatin

※ナタデココをのどに詰まらせないように注意して  
お召し上がりください。  
Please be careful not to choke on the nata de coco.



+ 税込495円で下記ドリンクをお付けいたします。following drink by the additional charge of 495 yen.  
コーヒー(アイス・ホット)、ホットティー(アールグレイ・ダーズリン)、アイスティー(アールグレイ・ダーズリン)  
Coffee(ice/hot), Hot Tea(Earl Grey/Darjeeling), Iced Tea(Earl Grey/Darjeeling)

*Peach Parfait*

## ピーチパフェ

¥ 3,300 税込  
in tax

みずみずしい果汁と、  
上品な甘みの「桃」をたっぷりトッピング。  
濃厚でクリーミーなバニラアイス、  
さわやかなピーチシャーベットと  
一緒に旬の「桃」をお楽しみください。

特定原材料等28品目：乳・卵・大豆・もも  
Allergens: milk, egg, soybean, peach



桃を使ったドリンクもご用意しております。

*Peach Juice*

ピーチジュース

¥ 2,090 税込  
in tax

特定原材料等28品目：もも  
Allergens: peach

*Peach Shake*

ピーチシェイク

¥ 1,760 税込  
in tax

特定原材料等28品目：乳・卵・もも  
Allergens: milk, egg, peach

+ 税込495円で下記ドリンクをお付けいたします。following drink by the additional charge of 495 yen.  
コーヒー(アイス・ホット)、ホットティー(アールグレイ・ダーズリン)、アイスティー(アールグレイ・ダーズリン)  
Coffee(ice/hot), Hot Tea(Earl Grey/Darjeeling), Iced Tea(Earl Grey/Darjeeling)

*Pineapple and coconut parfait  
with nata de coco*

## パイナップルと ココナッツのパフェ (ナタデココ入り)

¥ 2,750 税込  
in tax

甘くてジューシーなパイナップルに、  
相性の良いココナッツアイスクリームや  
バニラアイスクリームを合わせました。  
アクセントにパッションフルーツソースを  
加え、南国の香りを感じるパフェに  
仕上げました。

特定原材料等28品目：乳・卵・大豆  
Allergens: milk, egg, soybean

※ナタデココをのどに詰まらせないように注意して  
お召し上がりください。

Please be careful not to choke on the nata de coco.



+ 税込495円で下記ドリンクをお付けいたします。 following drink by the additional charge of 495 yen.  
コーヒー(アイス・ホット)、ホットティー(アールグレイ・ダーズリン)、アイスティー(アールグレイ・ダーズリン)  
Coffee(ice/hot), Hot Tea(Earl Grey/Darjeeling), Iced Tea(Earl Grey/Darjeeling)

*Tropical Parfait*

## トロピカルパフェ (ナタデココ入り)

¥2,750 税込  
in tax

マンゴーやパパイア、パイナップルなどの  
トロピカルフルーツをたっぷりと  
使用したパフェです。

濃厚なココナッツアイスクリームと  
さっぱりとしたグアバシャーベット、  
ライチシャーベットとの相性は抜群です。  
ナタデココの食感が良いアクセントになり  
最後の層までお楽しみいただけます。

特定原材料等28品目：乳・卵・オレンジ・キウイフルーツ・ゼラチン  
Allergens: milk, egg, orange, kiwi, gelatin

※ナタデココをのどに詰まらせないように注意して  
お召し上がりください。

Please be careful not to choke on the nata de coco.

+税込495円で下記ドリンクをお付けいたします。following drink by the additional charge of 495 yen.  
コーヒー(アイス・ホット)、ホットティー(アールグレイ・ダーズリン)、アイスティー(アールグレイ・ダーズリン)  
Coffee(ice/hot), Hot Tea(Earl Grey/Darjeeling), Iced Tea(Earl Grey/Darjeeling)



Seasonal Menu

KITTE丸の内店  
限定

*Peach and Shine Muscat Parfait*

## 桃と シャインマスカットの パフェ

¥3,300 税込  
in tax

桃とシャインマスカットを贅沢に使用した  
夏限定の華やかなパフェです。

ヨーグルトアイスと桃、  
マスカットのシャーベットに、  
レモンの爽やかさを添え  
最後まですっきりとお楽しみいただけます。

特定原材料等28品目：乳・小麦・大豆・もも・ゼラチン・アーモンド  
Allergens: milk, wheat, soybean, peach, gelatin, almond



+ 税込495円で下記ドリンクをお付けいたします。following drink by the additional charge of 495 yen.

コーヒー(アイス・ホット)、ホットティー(アールグレイ・ダージリン)、アイスティー(アールグレイ・ダージリン)、季節のフレーバーティー  
Coffee(ice/hot), Hot Tea(Earl Grey/Darjeeling), Iced Tea(Earl Grey/Darjeeling), Seasonal Flavored Tea

*Half-size set of Okayama Prefecture Shine Muscat parfait (mini size)*

## 岡山県産シャインマスカットパフェ(ミニサイズ)の ハーフサイズセット

ドリンク付 ￥3,850 税込  
*in tax*

*Seasonal Menu*

KITTE丸の内店  
限定

岡山県産のシャインマスカットを使用したミニパフェや、  
人気定番メニューのマンゴーカレーライス、  
フルーツサンドを半分ずつ一度にお楽しみいただける  
スペシャルなメニューです。

特定原材料等28品目：小麦・乳・キウイフルーツ・牛肉・大豆・鶏肉・豚肉・りんご・ゼラチン

Allergens: wheat, milk, kiwi, beef, soybean, chicken, pork, apple, gelatin



ドリンクは下記よりお選びください。Please choose your drink from the following.

コーヒー(アイス・ホット)、ホットティー(アールグレイ・ダージリン)、アイスティー(アールグレイ・ダージリン)、季節のフレーバーティー  
Coffee(ice/hot), Hot Tea(Earl Grey/Darjeeling), Iced Tea(Earl Grey/Darjeeling), Seasonal Flavored Tea

*Chilled cappellini  
with herb-scented tuna and Shine Muscat*

## ハーブ香る ツナとシャインマスカットの 冷製カッペリーニ

Seasonal Menu

KITTE丸の内店  
限定

ミニデザート付 ￥2,310 税込  
in tax

この時期大人気のシャインマスカットを使用した  
冷製パスタの登場です。

ツナの旨味や爽やかなハーブの香りとともにお楽しみください。

特定原材料等28品目：小麦・乳・卵・大豆・りんご ※魚介類使用  
Allergens: wheat, milk, egg, soybean, apple \*seafood use



※ミニデザートの内容及び特定原材料28品目についての詳細は、係員までおたずねください。

For details on the mini-dessert selection and the 28 specified allergenic ingredients, please ask a member of staff.

+税込495円で下記ドリンクをお付けいたします。following drink by the additional charge of 495 yen.

コーヒー(アイス・ホット)、ホットティー(アールグレイ・ダージリン)、アイスティー(アールグレイ・ダージリン)、季節のフレーバーティー  
Coffee(ice/hot), Hot Tea(Earl Grey/Darjeeling), Iced Tea(Earl Grey/Darjeeling), Seasonal Flavored Tea

## アボカドメニュー

## Avocado menu

*Avocado Rice With mini dessert*

アボカドライス (ミニデザート付き) ￥2,145 税込  
in tax

特定原材料等28品目: 小麦・卵・海老・大豆  
Allergens: wheat, egg, shrimp, soybean



*Smoked salmon and avocado salad With bread and mini dessert*

スモークサーモンとアボカドのサラダ (パンとミニデザート付き)  
￥2,200 税込  
in tax

特定原材料等28品目: 小麦・乳・卵・キウイフルーツ・さけ・大豆・りんご  
Allergens: wheat, milk, egg, kiwi, salmon, soybean, apple



## スパゲッティ

## Spaghetti

*Spaghetti with smoked salmon and lemon cream With mini dessert*

スモークサーモンのレモンクリーム  
スパゲッティ (ミニデザート付き) ￥2,310 税込  
in tax

特定原材料等28品目: 小麦・乳・さけ  
Allergens: wheat, milk, salmon



*Spaghetti with cod roe citrus flavor With mini dessert*

タラコスパゲッティ シトラス風味  
(ミニデザート付き) ￥2,200 税込  
in tax

特定原材料等28品目: 小麦・卵・大豆・りんご  
Allergens: wheat, egg, soybean, apple



*Spaghetti with avocado basil With mini dessert*

アボカドバジルのスパゲッティ  
(ミニデザート付き) ￥2,200 税込  
in tax

特定原材料等28品目: 小麦・乳  
Allergens: wheat, milk



*Spaghetti with pineapple meat sauce With mini dessert*

パイナップルミートソーススパゲッティ  
(ミニデザート付き) ￥2,200 税込  
in tax

特定原材料等28品目: 小麦・乳・卵・牛肉・大豆・鶏肉・豚肉  
Allergens: wheat, milk, egg, beef, soybean, chicken, pork



※ミニデザートの内容及び特定原材料28品目についての詳細は、係員までおたずねください。

For details on the mini-dessert selection and the 28 specified allergenic ingredients, please ask a member of staff.

+税込495円で下記ドリンクをお付けいたします。following drink by the additional charge of 495 yen.

コーヒー(アイス・ホット)、ホットティー(アールグレイ・ダージリン)、アイ스티ー(アールグレイ・ダージリン)

Coffee(ice/hot), Hot Tea(Earl Grey/Darjeeling), Iced Tea(Earl Grey/Darjeeling)



## Selection Tea セレクションティー



*Honey Pear Jasmine*

はちみつ花梨ジャスミン

Hot

甘く芳醇な花梨のはちみつ漬けをイメージして作られた季節のハーブティーです。  
華やかな香りのジャスミンをベースに使用し、陳皮やマリーゴールドを加えた、  
さっぱりとした仕上がりのハーブティーです。

特定原材料等28品目：無し Allergens: none

*Raspberry Green Tea*

ラズベリーグリーンティー

Hot

アクセントに抹茶をブレンドした、まろやかな緑茶の味わいと甘酸っぱいラズベリーの香りが  
楽しめるフレーバー緑茶です。ほどよい渋みとラズベリーのハーモニーをお楽しみください。

特定原材料等28品目：無し Allergens: none

*Rose Hip Peach*

ローズヒップピーチ

Hot

Caffeine-Free  
ノンカフェイン

ローズヒップピーチとハイビスカスのブレンドにピーチの甘い香りをつけました。

特定原材料等28品目：無し Allergens: none

セット カップサービス

各 ¥ 495 税込  
in tax

単品 ポットサービス

各 ¥ 935 税込  
in tax

お好きな「デザート・食事」メニューに  
セット カップサービスをお付けできます。

# *Grand Menu*

千疋屋総本店で長年親しまれている定番メニューです

This is a standard menu of items that have been popular  
at the Sembikiya flagship store for many years



*Sembikiya Special Parfait*

## 千疋屋スペシャルパフェ

¥ 3,520 税込  
in tax

千疋屋のこだわりを余すことなく、  
一度にお楽しみいただけるパフェ。  
ひとさじごとに広がる、7種の果実の豊かなハーモニーを  
心ゆくまでお楽しみください。

特定原材料等28品目：乳・卵・オレンジ・キウイフルーツ・大豆・バナナ  
Allergens: milk, egg, orange, kiwi, soybean, banana

*Muskmelon Parfait*

## マスクメロンパフェ

¥ 4,400 税込  
in tax

千疋屋を象徴するマスクメロンの魅力を  
余すことなく味わえる贅沢な一品。  
芳醇な香りととろけるような甘みが織りなす至福のパフェを、  
心ゆくまでご堪能ください。

特定原材料等28品目：乳・卵・大豆  
Allergens: milk, egg, soybean



+税込495円で下記ドリンクをお付けいたします。following drink by the additional charge of 495 yen.  
コーヒー(アイス・ホット)、ホットティー(アールグレイ・ダージリン)、アイスティー(アールグレイ・ダージリン)  
Coffee(ice/hot), Hot Tea(Earl Grey/Darjeeling), Iced Tea(Earl Grey/Darjeeling)



*Banana Chocolate Parfait*

### バナナチョコレートパフェ

¥ 2,970 税込  
in tax

ほどよく熟したバナナを贅沢に使用し、濃厚なチョコレートと合わせた王道のパフェ。  
口どけ滑らかなアイスクリームが、味わいに華やぎを添えます。

特定原材料等28品目：乳・卵・大豆・バナナ

Allergens: milk, egg, soybean, banana

*The Banana Parfait*

### ザ・バナナパフェ

¥ 2,640 税込  
in tax

濃厚な甘みと甘みの味わいを誇るバナナが主役のパフェ。バニラアイスとバナナアイスが口いっぱいに広がる贅沢な味わいを生み出します。

特定原材料等28品目：小麦・乳・卵・大豆・バナナ

Allergens: wheat, milk, egg, soybean, banana

*Caramel Banana Parfait*

### カラメルバナナパフェ

¥ 2,860 税込  
in tax

カラメルソースとカラメルアイスがバナナの自然な甘みを際立たせます。ほろ苦さがアクセントの、大人のバナナパフェをぜひご堪能ください。

特定原材料等28品目：乳・卵・大豆・バナナ

Allergens: milk, egg, soybean, banana

---

+税込495円で下記ドリンクをお付けいたします。 following drink by the additional charge of 495 yen.

コーヒー(アイス・ホット)、ホットティー(アールグレイ・ダージリン)、アイスティー(アールグレイ・ダージリン)

Coffee(ice/hot), Hot Tea(Earl Grey/Darjeeling), Iced Tea(Earl Grey/Darjeeling)



*Fruits Punch / Plain Type*

### フルーツポンチ(プレーンタイプ)

---

¥ 1,870 税込  
in tax

季節を代表する果物を鮮やかに盛り付けた  
開業当初から続く伝統の一品です。

特定原材料等28品目: オレンジ・キウイフルーツ・バナナ・りんご  
Allergens: orange, kiwi, banana, apple

*Claret Punch with Red Wine*

### クラレットポンチ(赤ワイン入り)

---

¥ 1,980 税込  
in tax

特定原材料等28品目: オレンジ・キウイフルーツ・バナナ・りんご  
Allergens: orange, kiwi, banana, apple

*Royal Punch with Peppermint Liqueur*

### ロイヤルポンチ(ペパーミントリキュール)

---

¥ 1,980 税込  
in tax

特定原材料等28品目: オレンジ・キウイフルーツ・バナナ・りんご  
Allergens: orange, kiwi, banana, apple

---

+税込495円で下記ドリンクをお付けいたします。following drink by the additional charge of 495 yen.  
コーヒー(アイス・ホット)、ホットティー(アールグレイ・ダージリン)、アイ스티ー(アールグレイ・ダージリン)  
Coffee(ice/hot), Hot Tea(Earl Grey/Darjeeling), Iced Tea(Earl Grey/Darjeeling)

*Pudding a la Mode*

## プリンアラモード

¥ 3,300 税込  
in tax

なめらかなちどけの濃厚なプリンに、バニラアイスとみずみずしいフルーツを添えた贅沢な一皿です。

特定原材料等28品目：乳・卵・オレンジ・キウイフルーツ・大豆・バナナ

Allergens: milk, egg, orange, kiwi, soybean, banana

*Fruits & Yogurt*

## フルーツ&ヨーグルト

¥ 2,530 税込  
in tax

旬のフルーツとまろやかなヨーグルトが織りなす、シンプルながらも爽やかな味わいの一皿です。

特定原材料等28品目：乳・オレンジ・キウイフルーツ・バナナ ※はちみつを使用

Allergens: milk, orange, kiwi, banana \*honey is used

*Agar Cubes in Syrup with Ice Cream and Fresh Fruits*

## フルーティクリームあんみつ

¥ 2,970 税込  
in tax

旬の果物をふんだんに使い、千疋屋ならではの彩り豊かな味わいを和のあんみつでお楽しみいただける一皿です。

特定原材料等28品目：乳・卵・オレンジ・キウイフルーツ・大豆・バナナ

Allergens: milk, egg, orange, kiwi, soybean, banana

*Avocado Crepe*

## アボカドクレープ

¥ 2,200 税込  
in tax

千疋屋が自信をもっておすすめするアボカドを、オリジナルのアボカドアイスとともに包んだクレープです。

まろやかなコクとやさしい甘さが調和した味わいをお楽しみください。

特定原材料等28品目：小麦・乳・卵・大豆 ※はちみつを使用

Allergens: wheat, milk, egg, soybean \*honey is used



+税込495円で下記ドリンクをお付けいたします。following drink by the additional charge of 495 yen.

コーヒー(アイス・ホット)、ホットティー(アールグレイ・ダージリン)、アイスティー(アールグレイ・ダージリン)

Coffee(ice/hot), Hot Tea(Earl Grey/Darjeeling), Iced Tea(Earl Grey/Darjeeling)



*American Short Cake: Strawberry / Blueberry / Mixberry*

**アメリカンショートケーキ**

ストロベリー / ブルーベリー / ミックスベリー

---

¥ 2,200 税込  
in tax

昭和初期から愛され続ける千疋屋オリジナルのケーキです。  
ミルクに浸したスポンジケーキでアイスクリームを挟んだ、  
懐かしさも贅沢な一皿です。

*with Coffee or Tea (Pot)*

**コーヒー または 紅茶(ポット)付**

---

¥ 2,695 税込  
in tax

特定原材料等28品目：小麦・乳・卵・大豆  
Allergens: wheat, milk, egg,soybean



*Fruits Full Afternoon Tea set with Coffee or Tea (Hot / Iced)*  
**フルーツフル アフタヌーンティーセット**

¥ 5,720 税込  
in tax

- 1 段目 フルーツの盛り合わせ  
 ※季節により内容が変更する場合がございます。
- 2 段目 オレンジゼリー(洋酒入り)と  
 グレープフルーツゼリーの盛り合わせ
- 3 段目 フルーツサンドイッチ

コーヒー または 紅茶のセットになります。  
 with Coffee or Tea (Hot / Iced)

コーヒー(アイス・ホット)、ホットティー(アールグレイ・ダージリン)、  
 アイスティー(アールグレイ・ダージリン)

Coffee(ice/hot), Hot Tea(Earl Grey/Darjeeling),  
 Iced Tea(Earl Grey/Darjeeling)

特定原材料等28品目: 小麦・乳・オレンジ・キウイフルーツ・大豆・  
 バナナ・ゼラチン

Allergens: wheat, milk, orange, kiwi, soybean, banana, gelatin



## Sherbet

### シャーベット

#### Black Currant

##### カシス

¥ 1,540 税込  
in tax

特定原材料等28品目：無し  
Allergens: none

#### Mango

##### マンゴー

¥ 1,540 税込  
in tax

特定原材料等28品目：無し  
Allergens: none

#### Melon

##### メロン

¥ 1,760 税込  
in tax

特定原材料等28品目：無し  
Allergens: none

## Ice Cream

### アイスクリーム

#### Vanilla

##### バニラ

¥ 1,540 税込  
in tax

特定原材料等28品目：乳・卵  
Allergens: milk, egg

#### Banana

##### バナナ

¥ 1,540 税込  
in tax

特定原材料等28品目：乳・卵・バナナ  
Allergens: milk, egg, banana

#### Chocolate

##### チョコレート

¥ 1,540 税込  
in tax

特定原材料等28品目：乳・バナナ  
Allergens: milk, banana

#### Avocado

##### アボカド

¥ 1,540 税込  
in tax

特定原材料等28品目：乳・卵・オレンジ  
Allergens: milk, egg, orange

+税込495円で下記ドリンクをお付けいたします。 following drink by the additional charge of 495 yen.  
コーヒー(アイス・ホット)、ホットティー(アールグレイ・ダージリン)、アイスティー(アールグレイ・ダージリン)  
Coffee(ice/hot), Hot Tea(Earl Grey/Darjeeling), Iced Tea(Earl Grey/Darjeeling)



*Assorted Fruits*  
アソートフルーツ

¥ 4,510 税込  
in tax

選び抜いた食べごろの果物をお楽しみいただけます。

特定原材料等28品目：オレンジ・キウイフルーツ・バナナ  
Allergens: orange, kiwi, banana

*Fruits Sandwich*  
フルーツサンドイッチ

[イートイン Eat in] ¥ 2,420 税込  
in tax

[テイクアウト Take out] ¥ 2,160 税込  
in tax

4種の果物と甘さを抑えたホイップクリームが一体となったサンドイッチ。塩味の効いたパンがポイントです。

特定原材料等28品目：小麦・乳・キウイフルーツ・大豆  
Allergens: wheat, milk, kiwi, soybean

*Avocado and Tomato Sandwich*  
アボカドとトマトのサンドイッチ

¥ 1,980 税込  
in tax

特定原材料等28品目：小麦・乳・卵・大豆 ※からしマーガリンを使用  
Allergens: wheat, milk, egg, soybean \*Use mustard margarine

*Mixed Sandwich (Fruits & Avocado, Tomato)*  
ミックスサンドイッチ

¥ 2,310 税込  
in tax

フルーツサンドイッチとアボカドとトマトのサンドイッチの盛り合わせです。

特定原材料等28品目：小麦・乳・卵・キウイフルーツ・大豆 ※からしマーガリンを使用  
Allergens: wheat, milk, egg, kiwi, soybean \*Use mustard margarine



+税込495円で下記ドリンクをお付けいたします。following drink by the additional charge of 495 yen.  
コーヒー(アイス・ホット)、ホットティー(アールグレイ・ダージリン)、アイスティー(アールグレイ・ダージリン)  
Coffee(ice/hot), Hot Tea(Earl Grey/Darjeeling), Iced Tea(Earl Grey/Darjeeling)



*Mango Curry and Rice With mini dessert*

マンゴーカレーライス(ミニデザート付き) (辛さ hot: 🌶️🌶️🌶️)

¥ 2,310 税込  
in tax

千足屋で長く愛されるポークカレーです。ルーにマンゴーを加え、味わいに奥行きを持たせました。

特定原材料等28品目: 小麦・牛肉・大豆・鶏肉・豚肉・りんご

Allergens: wheat, beef, soybean, chicken, pork, apple

*Mango Curry and Rice Tandoori chicken topping With mini dessert*

マンゴーカレーライス タンドリーチキンのせ(ミニデザート付き) (辛さ hot: 🌶️🌶️🌶️)

¥ 2,420 税込  
in tax

フルーティーなマンゴーカレーに、ジューシーなタンドリーチキンをのせました。

特定原材料等28品目: 小麦・乳・牛肉・大豆・鶏肉・豚肉・りんご

Allergens: wheat, milk, beef, soybean, chicken, pork, apple

*Pineapple Hashed Beef and Rice With mini dessert*

パイナップルハッシュドビーフライス(ミニデザート付き)

¥ 2,310 税込  
in tax

ビーフと玉ねぎの旨みを丹念に引き出したハッシュドビーフです。パイナップルの酸味と甘みが隠し味です。

特定原材料等28品目: 小麦・乳・牛肉・大豆・鶏肉

Allergens: wheat, milk, beef, soybean, chicken

*Spicy Coconut Curry and Rice With mini dessert*

スパイシーココナッツカレーライス(ミニデザート付き) (辛さ hot: 🌶️🌶️🌶️🌶️)

¥ 2,420 税込  
in tax

じっくりと煮込んだチキンカレーです。香り高いスパイスとコクのあるココナッツミルクで仕上げました。

特定原材料等28品目: 小麦・乳・海老・牛肉・大豆・鶏肉・魚介類

Allergens: wheat, milk, shrimp, beef, soybean, chicken, seafood

※ミニデザートの内容及び特定原材料28品目についての詳細は、係員までおたずねください。

For details on the mini-dessert selection and the 28 specified allergenic ingredients, please ask a member of staff.

+税込495円で下記ドリンクをお付けいたします。following drink by the additional charge of 495 yen.

コーヒー(アイス・ホット)、ホットティー(アールグレイ・ダージリン)、アイスティー(アールグレイ・ダージリン)

Coffee(ice/hot), Hot Tea(Earl Grey/Darjeeling), Iced Tea(Earl Grey/Darjeeling)

## フルーツジュース

## Fruits Juice

|                                                   |                    |         |                     |
|---------------------------------------------------|--------------------|---------|---------------------|
| オレンジ                                              | Orange Juice       | ¥ 1,540 | 税込<br><i>in tax</i> |
| 特定原材料等28品目: オレンジ<br>Allergens: orange             |                    |         |                     |
| グレープフルーツ                                          | Grapefruit Juice   | ¥ 1,540 | 税込<br><i>in tax</i> |
| 特定原材料等28品目: 無し<br>Allergens: none                 |                    |         |                     |
| パイナップル                                            | Pineapple Juice    | ¥ 1,540 | 税込<br><i>in tax</i> |
| 特定原材料等28品目: 無し<br>Allergens: none                 |                    |         |                     |
| マスクメロン                                            | Musk Melon Juice   | ¥ 2,970 | 税込<br><i>in tax</i> |
| 特定原材料等28品目: 無し<br>Allergens: none                 |                    |         |                     |
| ミックス                                              | Mixed Fruits Juice | ¥ 1,870 | 税込<br><i>in tax</i> |
| 特定原材料等28品目: オレンジ・バナナ<br>Allergens: orange, banana |                    |         |                     |

## ミルクシェイク

## Milk Shake

|                                                     |                       |         |                     |
|-----------------------------------------------------|-----------------------|---------|---------------------|
| マンゴー                                                | Mango Milk Shake      | ¥ 2,310 | 税込<br><i>in tax</i> |
| 特定原材料等28品目: 乳・卵<br>Allergens: milk, egg             |                       |         |                     |
| バナナ                                                 | Banana Milk Shake     | ¥ 1,980 | 税込<br><i>in tax</i> |
| 特定原材料等28品目: 乳・卵・バナナ<br>Allergens: milk, egg, banana |                       |         |                     |
| ストロベリー                                              | Strawberry Milk Shake | ¥ 1,760 | 税込<br><i>in tax</i> |
| 特定原材料等28品目: 乳・卵<br>Allergens: milk, egg             |                       |         |                     |
| ブルーベリー                                              | Blueberry Milk Shake  | ¥ 1,760 | 税込<br><i>in tax</i> |
| 特定原材料等28品目: 乳・卵<br>Allergens: milk, egg             |                       |         |                     |
| アボカド                                                | Avocado Milk Shake    | ¥ 1,870 | 税込<br><i>in tax</i> |
| 特定原材料等28品目: 乳・卵<br>Allergens: milk, egg             |                       |         |                     |

## ネクター

## Nectar

|                                   |               |         |                     |
|-----------------------------------|---------------|---------|---------------------|
| マンゴー                              | Mango Nectar  | ¥ 2,090 | 税込<br><i>in tax</i> |
| 特定原材料等28品目: 無し<br>Allergens: none |               |         |                     |
| パパイヤ                              | Papaya Nectar | ¥ 1,760 | 税込<br><i>in tax</i> |
| 特定原材料等28品目: 無し<br>Allergens: none |               |         |                     |

## コーヒー&紅茶

## Coffee & Tea

### HOT | ホット

|                                   |                 |       |                     |
|-----------------------------------|-----------------|-------|---------------------|
| ブレンドコーヒー                          | Coffee          | ¥ 825 | 税込<br><i>in tax</i> |
| 特定原材料等28品目: 無し<br>Allergens: none |                 |       |                     |
| アメリカンコーヒー                         | American Coffee | ¥ 825 | 税込<br><i>in tax</i> |
| 特定原材料等28品目: 無し<br>Allergens: none |                 |       |                     |
| エスプレッソ                            | Espresso        | ¥ 880 | 税込<br><i>in tax</i> |
| 特定原材料等28品目: 無し<br>Allergens: none |                 |       |                     |
| カフェラテ                             | Caffe Latte     | ¥ 880 | 税込<br><i>in tax</i> |
| 特定原材料等28品目: 乳<br>Allergens: milk  |                 |       |                     |
| カプチーノ                             | Cappuccino      | ¥ 880 | 税込<br><i>in tax</i> |
| 特定原材料等28品目: 乳<br>Allergens: milk  |                 |       |                     |

|                                   |                |       |                     |
|-----------------------------------|----------------|-------|---------------------|
| ダーズリン                             | Darjeeling Tea | ¥ 825 | 税込<br><i>in tax</i> |
| 特定原材料等28品目: 無し<br>Allergens: none |                |       |                     |
| アールグレイ                            | Earl Grey Tea  | ¥ 825 | 税込<br><i>in tax</i> |
| 特定原材料等28品目: 無し<br>Allergens: none |                |       |                     |

### ICE | アイス

|                                                                    |                             |       |                     |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------|---------------------|
| アイスコーヒー                                                            | Iced Coffee                 | ¥ 880 | 税込<br><i>in tax</i> |
| 特定原材料等28品目: 無し<br>Allergens: none                                  |                             |       |                     |
| アイスカフェオレ                                                           | Iced Café au lait           | ¥ 880 | 税込<br><i>in tax</i> |
| 特定原材料等28品目: 乳<br>Allergens: milk                                   |                             |       |                     |
| アイスティー                                                             | (ストレート / レモン / ミルク 乳:Milk ) | ¥ 880 | 税込<br><i>in tax</i> |
| Darjeeling or Earl Grey (Straight/Lemon/Milk)                      |                             |       |                     |
| ※ダーズリン・アールグレイいずれかお選びください。<br>*Choose from Darjeeling or Earl Grey, |                             |       |                     |

# Sembikiya's History



1834年(天保5年)頃  
創業当時の様子

Around 1834: at the time of foundation



1916年(大正5年)頃  
フルーツパラーの様子

Around 1916: inside the Fruit Parlor



1923年(大正12年)頃  
関東大震災後の室町本店

Around 1923: the flagship store in  
Nihombashi-Muromachi  
after the Great Kanto Earthquake

千疋屋の始まりは、江戸時代後期1834年のこと。武蔵国・千疋村(現・埼玉県越谷市)で大島流槍術の道場を開いていた大島弁蔵が、天保の大飢饉の惨禍の中、生計を立てるために野菜や果物で商いを始めたことがきっかけでした。弁蔵が川を下り「水くわし安うり処」の看板を掲げた葺屋町(現・日本橋人形町)は、当時江戸一番の賑わいを見せる街で、千疋屋はたちまち人々の評判を集めました。二代目・文蔵の頃には徳川家御用達の役目を受けるようになり、高級品路線へと舵を切ります。

武士の時代が終わりを告げ、西洋の文化が日本に入ってくるようになると、千疋屋の西洋化も進みます。外国船から買いつけた珍しい果物は、非常に高価にもかかわらず人気を呼びました。のちのフルーツパラーとなる「果物食堂」を開店させたのもこの頃です。品質向上のために、自家農園を開墾するなど更なる飛躍を遂げます。

その後、関東大震災や二度にわたる戦禍を耐え抜き、多くのお客様に支えられながら、暖簾分けした京橋千疋屋・銀座千疋屋ともども商売を成長させて参りました。街そのものは大きく様変わりしたものの、今も創業の地・日本橋に千疋屋総本店の看板を掲げています。

これまでに築き上げてきた信頼を財産とし、より多くのお客様がたと自然のめぐみを分かち合えるよう努めて参ります。  
引き続きのご愛顧のほどよろしくお願い申し上げます。

Sembikiya's origin dates back to 1834 in the late Edo period. Benzo Ohshima, who had opened a dojo martial arts training hall for the Ohshima style of Sojutsu [the art of the spear] in Sembikimura in Musashi Province (present-day Koshigaya in Saitama Prefecture), began selling vegetables and fruit to make ends meet amid the devastation of the Great Tenpo Famine. Benzo went down river to what was then the busiest part of Edo, Fukiyacho (present-day Nihombashi-ningyocho), and put up a sign that read "Fruit Inexpensively Sold Here". Sembikiya rapidly earned a good reputation among the people. Under Bunzo Ohshima's second-generation management, Sembikiya began serving the Tokugawa family as a purveyor, and the focus shifted to luxury products.

As the samurai era drew to an end and western culture began making its way into Japan, Sembikiya westernization also increased. Although they were extremely expensive, rare fruits purchased from foreign ships were very popular. Around this time that the Fruit Restaurant, which later became the Fruit Parlor, opened. Sembikiya's drastic developments to further improve quality included beginning cultivation on its own farm.

After surviving the Great Kantō Earthquake and two wars, we—together with our sister houses Kyōbashi Sembikiya and Ginza Sembikiya—have prospered through the steadfast support of our patrons. Although the cityscape has changed dramatically, the Sembikiya Sōhonten sign still stands proudly in its birthplace, Nihombashi.

Counting the trust we have earned as our greatest asset, we shall continue sharing nature's bounty with ever more guests. We sincerely thank you for your continued patronage.